

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 8 Kor.
 Fél évre . . . 4 "
 Negyedévre . . . 2 "
 Egyes szám ára 20 fill.
 Előfizetési díjak a kiadó-
 hivatalba küldendőek.

BUDAFOK ÉS VIDÉKE

Hirdetési díjak:

Egész oldal . . . 32 Kor.
 Fél oldal . . . 18 "
 Negyed oldal . . . 10 "
 Nyolczad oldal . . . 6 "
 Tizenhatod oldal . . . 3 "
 Nyilttér sora 60 fill.

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS VEGETARTALMU LAP.

Megjelenik minden vasárnap

Felelős szerkesztő:
KLEGER BÉLA.Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budafok, Kossuth Lajos-utca 68. sz.

A nő joga.

A forrongó társadalom problémái között mind nagyobb jelentőséget vindikál magának a nő jogának kérdése s most már Magyarországon is ott tartunk, hogy maholnap nekünk is kell majd foglalkoznunk e kérdéssel az állam és társadalom törvénye szempontjából.

Franciaországban, amely mindenben, úgy a nők jogának kiterjesztésében is az első haladó lépést tette meg, ismét hullámokat ver a mozgalom a nők jogának érdekében. A gyenge nem politikai jogokat követel, szavazni akar a kamara jelöltjeire s helyet is akar foglalni benne, hogy közvetlenül részt vegyen az ország sorsának intézésében. A francia példaadásnak Európában talán a leghevebb követője Magyarország s így kétségtelen, hogy a párisi mozgalom szele előbb — utóbb el fog jutni hozzánk is és sorakozni fognak lányaink és menyecskéink, hogy új jogokat vivjanak ki maguknak, melyek eddig csak a férfiakat illették meg.

Foglalkozunk tehát kissé ezzel a felette érdekes problémával, melyről manapság már minden intelligens nő tudomással bír.

Látjuk, hogy a politikai jogokon

kivül minden jognak birtokában van a nő nálunk, az elmaradottnak mondott Magyarországon is. Néhány év előtt adták ki a miniszteri rendeletet; amely szerint a nők érettségit tehetnek s az egyetemi diplomát is megszerezhetik. Nagy örömrivalgással fogadták országszerte e kétségtelenül liberális szellemű áthatott rendeletet elmúlt néhány esztendő óta és látjuk az eredményt. Az eredmény pedig annyi mint semmi. Van néhány hölgydoktorunk, akinek felette gyarló a praksisa és számos hölgytanárunk akiket nem középiskolákban helyeznek el. Hogy miért? Kérdezzük meg a szakembereket arra nézve, alkalmassak-e diplomás hölgyeink magasabb iskolákat látogató fiatal emberek oktatására? Mig a leányiskolák zsufolva vannak, a gimnáziumok és reáliskolákat szerfelett gyéren látogatják a kisasszonyok s lehet, egy-két év múlva már nem is lesz hölgy tanulója a magyar középiskolának.

Tehát nagyon tévedtek azok, akik az említett rendeletről egy újabb kor pirkadását várták. A hölgyek nem mennek tudományos pályára s egy megfelelő férjet többre becsülnék tiz doktori diplománál.

Már most gondoljuk meg, hogy szolgálatot teszünk-e a teljes egyne-

jogositással a gyöngébb nemen? Bizonyára nem. Ellenben feldulnánk a férfiak életét is. Mert a nő természetes hivatása az anyaság, mely őt a munkában s a világ előtt való szereplésében megakadályozza. De akadályozza ebben az anyai kötelesség és az otthon is. A gyermekek nevelése és a háztartás rendben tartása igénybe veszi az asszony minden idejét, mikor fungáljon, mikor szerepeljen tehát? Ott, ahol az asszony fungál és szerepel, rendszerint boldogtalan a házasság élet s a családi otthonban nincsen semmi a rendjén. Még a gyermek is elromlanak ott, ahol nem állanak állandóan a hűséges anyai szem éber őrizete alatt.

Aki pedig ezen érvek ellen azt hozza fel, hogy nem muszáj férjhez menni a nőnek s nem muszáj anyává lennie, az vét a természet törvényei ellen és a legnagyobb erkölestelenséget hirdeti. Franciaország bizonyára nem panaszkodnék annyira a francia anyák terméketlensége miatt, ha nem oktroyált volna a nőkre „jogokat.”

Itt nálunk különösen a fővárosban a nők valósággal elárasztják a kishivatalnoki pályát. Nincs üzleti iroda, ahol kisasszonyok ne lennének alkalmazva s a hivatalokban is Yost Miczik kopognak az írógépen. S mi

A „Budafok és Vidéke” tárczája.

Anyám születésnapjára.

Írta: Kubinyi Imre.

I.

Csöndes magányomban néha
 Lelkem úgy eltűnődik
 Egy kis szócskán, melyhez annyi
 Édes emlék fűződik
 Ez volt a legelső szó,
 Mely ajkaimat elhagyta,
 Ezt rebegem, ha majd eljő
 Éltem utolsó napja.

II.

Csalódások láncolata:
 Ez az emberi élet.
 De a csalódás nyomában
 Ismét új remény éled.
 És ha kérded a reményre
 Lelkednek erőt mi ad,
 Abban az egyetlen szóban
 Leled magyarzatát.

III.

Eljő az élet tavasza,
 Véle jő a szerelem,
 Midőn ideálok képe
 Áll előtted szüntelen.
 És ilyenkor önző a szív,

Mindent s mindenkit feled,
 De azt a röpke kis szócskát
 Ekkor sem feledheted!

IV.

Hogyha ember lett belőled,
 A világ becsül szeret,
 Ha boldogulsz életedben,
 Szerzel vagyont, hirnevet:
 Foglald naponként imádba
 Azt a rövidke kis szót,
 Mert hálaadó imádra
 Annál misem lesz méltóbb.

V.

És ha a sors úgy akarná,
 Hogy boldog ne légy soha!
 Hogyha élted nem más mind egy
 Bosszú, kínos Golgotha,
 Akkor is e szócska az,
 Mi lelkednek nyugalmat ad,
 Hogy erővel kitartással
 Viselhesd a Golgothát.

VI.

Ez egyetlen szó varázsa
 Minden bánatot enyhít,
 Gyöngéd, földi érzelmeket
 Istenikkel egyesít.
 Hallatára mosoly támad
 Keserű könyved nyomán,
 S szived minden dobbanása
 Ezt visszhangozza: *Anyám!*

Kisértetek.

Nagy, fekete gomolyagokban, lehetetlen alakokat képezve usznak a fellegek a kis érmel-leki falu fölött s irigy kajansággal zarják el a nap meleg sugarait. Itt ülök az ódon nemesi kúria egyik bolthajtásos szobájának vasrostélyos ablakánál s a sűrű záporon át meg a nádfedeles házak fölött belebámulok az ólmos fellegekbe. Különös, szinte leirhatatlan érzést uralok. Ólmos körülöttem minden. Ugy érzem, ólmos nehezedik a szívemre is meg az agyamra is, elhalt a szívem dobogása, megszünt az agyam működése. Az ólmos folyton sulyosbodik s a szívem, az agyom fogy, egyre fogy és én nem tehetek ellene semmit. Rettenetes, kínos érzés. Olyanféle, mint mikor az embert elevenen elföldelik, vagy mikor orgyilkosok törnek rá s a hang, a halálos ijedség rémes hangja a torkába szorul. Egy erőszakos mozdulattal félre vágom a fejem — és ott, velem szemben egy ülő alakot látok vérbe futott szemekkel halálsápadt arczzal. Mintha márványból faragták volna, pedig tudom, hogy husból való test a melyben megfagyott a vér... Egyszerre eltűnik a két szeme s csak két borzalmas üreg marad a helyen, eltűnik a márvány-szerű arczbőr s egy ijesztő csupasz koponya vi-gyorok telém...

Az utcáról hangokat hallok. Oda figyelek Két paraszti sorban lévő idősebb férfi húzódott az eső elől az eresz alá, éppen az ablak előtt.
 — Hogy törtint? Hát ugy törtint, hogy a felesége, a kit tegnapelőtt földeltünk el, az éjjel meggyűtt az uránál, megfogta kezit és hitta, hogy menjék vele, mert hogy ott jobb lenni, mint ebben a sáros világba.
 — Ne beszéljék, mán hogy lehet az?

ennek a következménye? Az, hogy százával járnak az aszfaltos utcákon az intelligens proletárok, akiket 15—30 forintos fizetéssel dotált leányok kirtak a kenyerekből. Ezek a leányok ha otthon ülnének, vagy varnának is megélnének, még jobban mint az irodai másolás után, de mert 100 és 200 perczenttel olcsóbb áron dolgoznak, őket azért alkalmazzák az irodákban a férfiak helyett. Ez a fő oka annak, hogy az intelligens proletáriátus nyomora sokkal nagyobb, mint a munkás proletáriátusé.

Hát ez az áldásos hatása a nőemancipációnak, a nők munkaköre és joga kiterjesztésének.

Mindenütt, ahol a nők a férfi jogait és kötelességeit gyakorolják, félszeg, helytelen állapotokat találunk s ha ehhez még a politikai jogokat is megadnák a nőknek, egészen felfordulna a világ.

A nő teste gyengébb, agya könnyebb mint a férfié. Van néhány esillogó kivétel, vannak és voltak lángelméjű asszonyok, de hogy kivételek voltak, ez azt bizonyítja, hogy az asszonynak az Isten teremtette a maga kicsiny, meleg világát — de a nagy világ az ő küzdelmeivel és munkájával nem neki való.

Ne harcoljunk tehát a nők jogaiért. Egészen elég nekik annyi jog, mint amennyi van. Több jog csak ártana nekik, s ugyanugy ártana az erősebbeknek.

H I R E K.

— **Közgyűlés.** A Budafok és vidéke takarékpénztár r. t. m. hó 25-én délelőtt tartotta nagy érdeklődés mellett V. rendes közgyűlését;

— Ugy volt pedig. Ő maga mondta máma reggel, kevéssel a halála előtt, hogy majd megfagyott a keze, mikor a hótt asszony megfogta.

— Hiszi kend, hogy azért halt meg a Vámos Gyuri, mivelhogy a felesége hitta? A fene hiszi. Biztosan úgy vót, hogy az éjjel tul erősen gyakorolta az itali pályát, oszt az ártott meg neki annyira, hogy ma meghótt.

— Szinjózan vót az komám, magam besziltem vele reggel jószágkihajtáskor, dil fele meg máh hótt vót. Hiszen tudja kend is, mennyire kedvelte az asszonyt.

— Mán az igaz, hogy nagyon szerette.

— Hát vót, ahogy vót, elég a, hogy hótt.

— Az aratásra is rossz idő jár, a megdült életben összeaszott az érett mag.

— Igen ám, pedig hej?...

— Dolgozunk, mint egy igavonó jószág és nincsen látszatja.

— Nincs ám, mert az urak?...

— Elmentek az ablak alól. Lassan, félve fordítottam a fejem jobbra, a hol az imént az a csúf koponya ült azon a mozdulatlan alakon. Nem vót már ott, a helyén ismét azt a másik fejet láttam, a meredt hideg arozvonásokkal. Most a szomszéd szobában hallottam hangokat. A grófné vót ott a ház urnőjével és a község orvosával. Az a finom, előkelő megjelenésű, de mindig sejtelmektől féltő grófné. — Itthon a vendég?

— Azt hiszem dolgozik.

— Beszélni szeretnék vele.

— Nem szereti, ha zavarják. Majd a vacsoránál beszélhetsz vele.

— Felőle álmodtam. Borzalmas álom vót. Rókat üzött egy nagy, fekete ménen. Örült hajszá volt árkon, bokron át. A róka nekivágott a

megjelent 82 részvényes 763 drb részvény képviselésében 724 szavazattal.

Czermann József elnök a törvény és alapszabályok által előirt formák betartását constaltta az ülést megnyitván, jegyzőkönyv hitelesítőül felkértek Miklós Lajos és dr. Berrár Gyula részvényesek.

A tárgysorozat 1-ső pontja, az igazgatóság és felügy. bizottság jelentése az 1902 üzletéről; a közgyűlés által felolvasottnak tekintetett.

2.) pont, a Zárszámadás előterjesztése a mérleg megállapítása és a nyereség felosztása lévén, a Zárszámadás nyomtatott példánya a részvényesek kezei között lévén szintén felolvasottnak tekintetett, a nyereség felosztására vonatkozó indítványt Mészáros Zoltán ügyv. titkár felolvasván, úgy a Mérleg mint a felosztás iránti javaslat a közgyűlés által jóváhagyatott.

3.) pont, azt igazgatóság és felügyelő bizottságnak adandó felmentvény, a közgyűlés által megadott.

4.) A felügyelő-bizottság díjazása iránti határozathozatal. — A közgyűlés a felügyelő-bizottság részére 400 koronát szavazott meg.

5.) Az alapszabályok 32. és 38. szakaszainak módosítása. Mészáros Zoltán felolvassa a módosítandó 32. szakaszt az igazgatósági tag köteles működésének megkezdése előtt 5 drb. nevére irt társasági részvényt letéteményezni az 5 drb. részvény 10 drb. módosítandó, — a 38 szakasz a választmányról, azon szó „alkalmazandók” módosítandó: „alkalmazhatók”; a módosítás a közgyűlés részéről elfogadtatott.

6.) pont: Hat igazgatósági tagnak három évre a jelenleg 8 tagból álló igazgatóságból alapszabályszerűleg kilépő 3 tag helyett, öt felügyelő bizottsági tagnak egy évre és öt választmányi tagnak az alapszabályszerűleg kilépőt 5 tag helyett szintén 3 évre való megválasztása. — Egyidejűleg a szavazatszedő bizottságba kilidettek: Bauer Bódog, Pfender Emil és Königsberger Ernő urak. Ezen pontnak Krist Károly F. részvényes az igazgatóság választására nézve azt javasolja hogy a közgyűlés által csak 4 igazg. tag választassék ugyanis elégnék találja a 9 tagból álló gazgatóságot, Miklós Lajos és több részvényes hozzássólása után a közgyűlés 433 szavazattal 281 ellen elfogadta Krist K. Ferencz indítványát, mely szerint az igazgatóság választásánál csak 4 tagra szavaz s ezen dőre a közgyűlés felfüggesztetett.

hegynek. Ő utána. A hegy csucsán tul tatóngó mélység vót. A hasadék tulsó oldalán ragyogó szépségű, ifju nő állott szébtontott hajjal, összefont karokkal a sziklahoz támaszkodva s nagy érdeklődéssel figyelte a hajszát. A róka átugrotta a hasadékot s oda feküdt a nő elé nyaldosva annak lábait. A mén a mélység előtt hirtelen megállott, lovassa pedig a nyakan át a mélységbe zuhant. Aztán a mén szintén átugrott a hasadékon és hizelegve dörgölte a fejét a nőhöz, a ki örvendve simogatta, beczte a két állatot.

— Furcsa álom, szóllott az orvos.

— Sejtelmes álom, doktor ur. Félek mert az én sejtelmeim mind valóra váltak. Ugy vót Laczival is, ugye Irmám?

— Csakugyan ugy.

— Már hallottam felőle valamit. Engem, mint orvost érdekel a dolog. Lekötelezne a grófné, ha elbeszelné azt az esetet, noha tudom, hogy fájdalmas az emlékezet, mivel a gyermekéről van szó.

— Elmondom kedves doktor, Laczi fiam tíz éves koráig vidám kedvű fiu vót. Akkor azonban hirtelen megváltozott. Egyszer hirtelen levette magát a székről a szőnyegre, elterült azon s így szólt: „Anyuka, a maga Laczikája nem sokára így fog feküdni a kóporsóban, a tiszteletes ur pedig dicsérni fogja, hogy jó fiu vót, de most megszorította az anyukáját, mert meghalt. „Másszor álmából riadt fel hirtelen. Anyuka maga nem látta? „Egy fehér néni vett az ölébe és olyan szépen dalolt! Anyuskám, daloljon maga is olyan szépen. „Ennek a gyermeknek halálsejtelmei vótak, a melyek fájdalom valóra váltak. Néhány nappal ezután a gyermek e szavakkal riadt fel álmából: „Anyuskám a fehér néni! Visszahanyatlott és halott vót.

A szavazás befejezésével Elnök... i é
ujból megnyitván a szavazatszedő bizottság jelentése szerint beválasztattak: az igazgatóságba: François Lajos (uj) 673 szavazattal, Seybold Frigyes 574 szavazattal, Faber Frigyes (uj) 669 szavazattal, Hein Lipót (uj) 377 szavazattal, a felügyelő bizottságba: Bossányi Gusztáv 604 szavazattal, Kürti Manó 643 szavazattal, Wörner Tivadar 663 szavazattal, Sefeloge V. Ernő 663 Endresz Márton (uj) 358 szavazattal, a választmányba: Heller Iván 658 szavazattal, dr. Taub Ferencz 658 szavazattal, dr. Kramberger József (uj) 658 szavazattal, Königsberger Ernő (uj) 658 Löwy Ernő (uj) 658 szavazattal, ezen körülmény illetve a választások bejelentése után a közgyűlés berekesztetett.

— **Erzsébet menház.** Szaczellár György úr országgyűlési képviselő a létesítendő budafoki Erzsébet menház alap javára 200 koronát adományozott miáltal az eddigi 2851 K. 84 f tőke 3051 K. 84 fillérre szaporodott. A nemeslelkű adományért hálás köszönetünket fejezzük ki. Kapesolatosan megemlítjük, hogy a menház felállítása tárgyában a múlt hó 30-án tartott szűkebb körű előértekezlet határozata szerint és a François Lajos úr bemutatott alapító levele alapján az eddig összegyűjtött tőke a menház felállításáig községi kezelésbe megy át. Az alapító levél már legközelebb a képviselő testületnek be lesz mutatva elfogadásra. Megjegyezzük hogy a most jelzett pénzüsszegen kívül már nagy értékű természetbeni adományok és szolgálmányok vannak a menház felépítésére biztosítva. A François Lajos által bemutatott csinos tervrajzot az érdeklődő közönség a községjegyzői irodában megtekintheti. Meg kell még említenünk hogy vannak még egyesek kik önkéntesen felajánlott és aláirt adományösszegeik lefizetési kötelezettségeinek mind ez ideig nem tettek eleget, miért is felkérjük őket a felajánlott összegek befizetésére,

— **Tűzoltói alapszabályok.** A budafoki önkéntes tűzoltó testületnek a közgyűlés által elfogadott alapszabályzatai javahagyás alá fölterestettek.

— **Meghívó.** A budafoki állami elemi leányiskola tantestülete folyó év április 14-én d e. 8 órakor a központi leányiskolában nemzetközi ünnepélyt rendez, melyre a tekintetes közönség tisztelettel meghivatik. A rom. kath.

De már nekem elég vót az esetekből. Viszsa mentem az ablakhoz. Valami erős, névtelen vágy fogott el amaz ösmeretlen világ után, a hol nincs ólmos felleg, csak tiszta fény. S a mint a fellegekbe mélyedtem vágyva vágyó tekintetemmel, egy vadul száguldó lovas láttam, majd Vámos Gyurit, a mint a felesége a kezenél fogva vezet, aztán Laczit a fehér asszonnyal és a lovasnak is Vámos Gyurinak is meg a Laczinak is ólom feküdt a szívében...

Dörgés és villámlás váltották fel egymást, a fellegek még sötétebb színt vettek s én a vacsora alól roszszulléttal mentve ki magam, kábultan döltem az agyba. A párnák közé temetkeztem, hogy ne lassam az ólmos fellegeket, ne halljam a dörgést.

Amint reggel felébredtem, félve lopva tekinttem az ablak felé, felő, hogy ismét ólmos fellegeket látok. Ám az ablak fűgönyein át édes mosollyal tört át a Nap fénye. Ruháimat gyorsan magamra kapva kisettem a parkba Neki döltem egy százados diófának s hogy hallgattam a szárnyas dalosok vig danáját. Ugy éreztem hogy jó élni ha nem nehezedik ólom a szívre; jó élni, ba a szív megtelik a Nap fényével, melegével és ha a szív fényt a meleget másokra is át tudja sugározatni...

Gaál Á. István.



helybeli fiiskolában ugyanezen időben hasonló ünnepély tartatik. A közönség, de különösen a szülők érdekében kívánatos volna, ha a két ünnepély egymásután következne, mert többen lehetnek akik mindkettőn részt szeretnének venni, mi pedig így ki van zárva.

— **Állategészségügy.** Budapesten uralgott szájr- és közömfajás miatt Budafok, Budaörs és Albertfalván elrendelt zárlat feloldatott. A budafoki állattulajdonosok a bevont zárlatleveleket a kö-ségházán vehetik át.

Mint értesülünk Tinnye és Perbal község-ekben a ragályos szájr- és körömfajás kiütött

Közgazdaság.

Sövénycsemeték.

Eleven kerítés létesítésére, házak, gyümölcs- és szőlőkertek, udvarok bekerítésére, szántóföldek határolására, töltések megerősítésére stb.

A sövénycsemetéknek hivatlan emberek és állatok elleni védelem céljából való ültetése fellette czélszerű és mindenki által mennél előbb fogantatandó. Egy eleven sövény, eleven kerítés kétségkívül védelmül szolgál, további költség nélkül számtalan évig tarta és a környéknek életet, a tájnak pedig szebb képet ad; az évi vagy 2 évi fahulladék pedig felhasználható. Mindig magról nevelt és iskolázott csemeték ültetendők melyek nem eresztenek mellékhatásokat, mint azt a vadon ázott hajtások teszik. Sövényül sokféle faneműket használunk, ú. m.: Akác, és Gleditschia, Maclura, Myrabolán, Mahaleb, Jávör, vadrózsa, galagonya, borbolya, sóska-cserje és somfát, de minden helyre nem mind alkalmasak. A legjobb és nálunk leghasználtabb faj az Akác és Gleditschia, újabb időkben a Maclura, melyek tulajdonképen a legjobb és legszebb kerítéseket képezik, de jó a török Mahaleb meggy, mely a szagos pipaszárakat szolgáltatja és a Myrabolán szilva is, mely utóbbi némelykor a hernyók falánságától igen sokat szenved, de sok gyümölcsöt hoz, melyekből jó pálinka éghető és Franciaországban nagyon tenyésztetik. A galagonya ugyan a legszebb sövénycsemetéknek egyike, de csak északi tájakra, mint Schlesswig-Hohlstein, Dánia stb., hol általánosan tenyésztik. Magyarország részére nem, alkalmas, mert a hernyók petéinek fészke lesz, miért is annak ültetését kerülni kell. Borbolya-sóska-cserjét nem szabad gabonaföldekre kiültetni, mivel azon nagyon könnyen rozsdá köpződik, míg a többi fajok minálunk nagyon lassan fejlődnek. Az első helyen említett faneműek, a Maclura, Akác és Gleditschia tehát a legjobbak.

Az ültetés ősszel vagy tavasszal történik mélyen ásott talajban.

Bekerítésre 2 sorban 5 darab ültetendő folyó méterenként, így tehát 10 darab; közönséges kerítésre elegendő egy sorban folyó méterenként 6-8 darab csemetét ültetni, melyek 3 szemre visszanyesve az első évben tisztán tartandók és néhányszor megkepalapándók. A második év tavaszán az ültetvények még egyszer jól visszanyesendők, úgy, hogy csak 30-40 cm magas maradjon, a harmadik évben 50 cm magasságra s így tovább. A minden évi téli vagy tavaszi nyesés elősegíti a tömött növést, fiatalítja a régebbi ültetvényeket és azt szorosan együtt tartja. A magnak állandó helyre való vetése kevésbé ajánlható és nem olcsóbb, mivel a fiatal csemeték az első évben gondos ápolást és tisztántartást igényelnek és azokból sohasem lesz oly szép egyenlő sövény, mint az átültetett csemetékből. Jobb ha a magot kertben ágyba vetjük, a csemetéket ott 2 éven át állani hagyjuk és csak azután ültetjük ki; még jobb azonban az egy éves csemetéket

kertben, sűrűen egymás mellé, és csak a második évben a kijelölt állandó helyre kiültetni.

A tavasz hírnökei.

Már megjelentek a tavasz első hírnökei — műkertészeink, faiskola-tulajdonosaink és magkereskedőink ajánlatai és katalógusai, minden ujat, szépet és hasznosat jelezve, melyekkel mi az 1903. évben kertjeinket díszíthetjük és szántóinkat elláthatjuk.

Előttünk fekszik a már előnyösen ismert temesvári Mühle Vilmos es. és kir. udvari szállító, magkereskedő czég nagy és rajzokkal

bőven ellátott főkatalógusa a legelegánsabb ki-vitelben mely minden asztalnak díszére válik s egzszermind annyi hasznos tudnivalót tartalmaz, hogy sokféle kertikönyvet pótol; mert a számos képleteken és a cikkeknek objektív tárgyilagos leírásán kívül, még az egyes növények tenyészthetésére nézve is, hasznos útmutatásokat tartalmaz s kérésre a czég által ingyenesen megküldetik.

Niederkirchner János

Niederkirchner Katicza

jegyesek

Csepel.

Budafok



JEGYZÉKE az 55,000 nyereménynek.
Legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben: **1.000.000 korona.**

1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
2 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	50000
1 " "	40000
3 " "	30000
3 " "	25000
3 " "	20000
3 " "	15000
36 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
437 " "	2000
803 " "	1000
1528 " "	500
140 " "	300
34450 " "	200
4850 " "	170
4850 " "	130
100 " "	100
4350 " "	80
3350 " "	40
55,000 nyer. és jut. kor. összegben	14.459,000

és készpénzben fizetendők.

Kiváló szerencse TÖRÖK-nél

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk.

Tíz millió koronánál többet nyertek nálunk nagyrabecsült vevőink.

Az egész világ legesélydúsabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

110,000 sorsjegy 55,000

PÉNZNYEREMÉNYVEL sorsoltatik ki, tehát az összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sorsolási jegyzék kimutatása szerint.

5 hónap alatt összesen **Tizennégy millió 459.000** koronát, egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat **állami felügyelet** alatt áll.

Az I-ső osztály **eredeti sorsjegyeinek** tervszerű betétjei a következők:

egy nyolezad (1/8) frt	—,75	vagyis	1,50	korona
egy negyed (1/4) " "	1,50	"	3.—	"
egy fél (1/2) " "	3.—	"	6.—	"
egy egész (1/1) " "	6.—	"	12.—	"

A sorsjegyeket **utávvétellel** vagy a **pénz beküldése** ellenében küldjük szét. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal de legkésőbb

f. év április hó 20-ig
bizalommal hozzánk küldeni.

Török A. és Tsa.

BANKHÁZ

Budapest,

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték üzlete.

Főarudánk osztálysorsjáték osztályai:

Főüzlet: VI., Teréz-körút 46/a.

Fiókok: 1. Váci-körút 4.

.. **2. Múzeum-körút 11.**

.. **3. Erzsébet-körút 54.**

Rendelőlevel levágandó. **TÖRÖK A. ÉS TÁRSA** bankháza Budapest.

Kérek részemre..... I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget.....korona összegben { utávvételezni kérem postautalvánnyal küldöm mellékelem bankjegyekben (bélyegeken) } A nem tetsző törlendő.

Pontos cím:

Kerések

egy két szobás lakást egész évre, lehetőleg kerttel. Ajánlatok az évi bér pontos megjelölésével e lap szerkesztőségéhez intézendők.

Budafokon

3146 és ezzel szemben még 900 négyszögöles tehermentes telek, gyümölcsfákkal és gyönyörű pormentes kilátással a Dunára, hegyi levegővel, déli és lejtős fekvéssel, két ut mentén és vízvezetékekkel, nem messze a Budapest-Budafoki villamos vasut és máv. állomásához, szabad kézből eladó.

Bővebbet Budafokon Dunasor 10. sz. alatt.

Budafok hözség elöljáróságától.

1341—1903.

Pályázati hirdetmény.

Budafok község képviselő-testületének 63/1903. kgy. sz. határozata alapján a Budafok községben felállítandó 18 db vízmérő óra felállítására ezennel pályázat hirdettek. Pályázni szándékozók tartoznak pályázati kérvényüket — az ajánlati ár 10 %-ának készpénzben, vagy értékpapirban való melléklésével — a folyó év április hó 10-éig alólirott elöljárósághoz írásban benyújtani.

Budafok. 1903. márczius 6.

Miklós Lajos,
főjegyző.

François Lajos,
bíró.

Hirdetmény.

4. §. Ha a szülő (gyám vagy gazda) a tankötelezett növendéket az iskolától visszatartja: ebbeli kötelességének teljesítésére komolyan figyelmeztetendő. És ha az e célra szolgálható erkölcsi eszközök felhasználása sikertelennek bizonyulna be, s a tankötelezett növendék az iskolától továbbra is visszatartatná: a kötelességét ekként teljesíteni nem akaró szülő (gyám vagy gazda) első ízben 1 K.-ra második ízben 2 K.-ra, harmadik ízben 4 K.-ra, negyedik ízben 8 K.-ra büntetessék az iskolai pénztár javára. Sőt ha még ezen négyszeri büntetés sem térítene a szülőt (gazdat vagy gyámot) kötelességének teljesítésére: akkor az illető iskolai szék erről a felsőbb iskolai hatóságnál jelentést tesz, mely aztán az iskolától visszatartott tanköteles gyermek számára a községi hatóságnál külön gyám rendelését is szorgalmazhatja.

5. §. A mulasztást igazoló esetek a közoktatási minster által kiadandó rendeletben állapíttatnak meg.

6. §. A szülőknek és gyámoknak szabadságukban áll gyermekeiket háznál, vagy bármely vallású magán és nyilvános intézetekben, úgyszintén más helységben levő tanintézetben neveltetni.

Erről azonban a szülők vagy gyámok a helybeli iskolai széknek bélyegmentes bizonyítványt tartoznak előmutatni; valamint az illető iskolai hatóságok is kötelesek ügyelni, hogy az ily gyermekek legalább is oly oktatásban részesüljenek, minőt a törvény szerint berendezett nyilvános elemi népiskolában nyerhatnának és a kötelezett évek tartamig taníttassanak.

Budafok, 1903. márcz. 6-án.

Miklós Lajos,
jegyző,

François Lajos,
bíró.

Pályázati hirdetmény.

Budafok község képviselő-testületének 85/1903. kgy. sz. határozata alapján 3 darab nagy földalatti 3"-os hydrans felállítására, valamint ugyancsak Budafokon, az ugynevezett „kastélyi ovoda“-nak vízvezetékekkel való ellátására ezennel pályázat hirdettek. Felhívtnak pályázók, hogy vonatkozó kérvényeiket az ajánlati ár megjelölésével a f. év április hó 10-ig alólirott elöljárósághoz mutassák be. Bónatpénzül az ajánlati ár 10 %-a — készpénz vagy értékpapirban — esatolandó. Bővebb felvilágosítást az elöljáróság ad.

Budafok, 1903 márczius 22.

Miklós Lajos,
főjegyző.

François Lajos,
bíró.

Eladatnak

a Kis-Tétényi, Krentzberg, Adlerberg, Larchenberg, Neugebirge, Bräuenacker, Zimerhaken nevű földek és szőlők ugyszintén

a Kálvária utcai ház.

Ajánlatok: Nagy-Zsámra Hergatt
gyógyszerészhez.

Kiadó

egy szép lakás, Budafok legszebb táján, pormentes jó levegő, villamos állomás közelében, vízvezeték a konyhában. Esetleg az egész villa is kiadó. — Czim a kiadóhivatalban.

Diszoklevél:

Liszaon 1890.

Bordeaux 1896.

Páris 1896.

Franczia pezsgőbor gyárosok
FRANÇOIS LAJOS és Tsa
császári és királyi udvari szállítók

Fülöp Szász Coburg Gothai Herczeg Ő Fensége szállítói.
BUDAFOK (PROMONTOR.)

Aranyérmek
elsőrangú kitüntetések:
Páris, Nizza, Temesvár,
Antwerpen, Budapest,
Marseille, Brüssel, Bécs.



Csomagolás.